

Iniziativa popolare federale «Per una Svizzera che si impegna (Iniziativa Servizio civico)»

Publicata nel Foglio federale il 26.04.2022. Le cittadine e i cittadini svizzeri sottoscritti aventi diritto di voto chiedono, in virtù degli articoli 34, 136, 139 e 194 della Costituzione federale e conformemente alla legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici (art. 68 segg.):

La Costituzione federale è modificata come segue:

Art. 59 Servizio a beneficio della collettività e dell'ambiente

1. Le persone di cittadinanza svizzera prestano un servizio a beneficio della collettività e dell'ambiente.
2. Questo servizio è prestato sotto forma di servizio militare o di un altro servizio di milizia equivalente riconosciuto dalla legge.
3. È garantito l'effettivo regolamentare dei servizi d'intervento in caso di crisi, in particolare:
 - a. dell'esercito;
 - b. della protezione civile.
4. Fatte salve le eccezioni previste dalla legge, chi non presta il servizio obbligatorio a beneficio della collettività e dell'ambiente è tenuto a pagare una tassa. Questa tassa è riscossa dalla Confederazione mediante imposizione ed esazione da parte dei Cantoni.
5. La legge stabilisce se e in che misura un servizio a beneficio della collettività e dell'ambiente è prestato da persone che non hanno la cittadinanza svizzera.

6. La Confederazione emana prescrizioni per un'adeguata compensazione della perdita di guadagno.

7. Chiunque, nel prestare servizio, patisce danni alla salute o perisce ha diritto per sé o per i propri congiunti a un adeguato sostegno da parte della Confederazione.

Art. 61 cpv. 3 – 5
Abrogati

Art. 197 n. 13

13. Disposizione transitoria dell'art. 59 (Servizio a beneficio della collettività e dell'ambiente)
L'Assemblea federale emana le disposizioni d'esecuzione dell'articolo 59 entro cinque anni dalla sua accettazione da parte del Popolo e dei Cantoni. Se le disposizioni d'esecuzione non entrano in vigore entro tale termine, il Consiglio federale le emana entro tre anni dal suo scadere.

Sulla presente lista possono firmare solo aventi diritto di voto al livello federale nel Comune indicato. Chi appoggia la domanda deve firmarla personalmente. Chiunque nell'ambito di una raccolta delle firme si rende colpevole di corruzione attiva o passiva oppure altera il risultato della raccolta delle firme è punibile secondo l'articolo 281 e rispettivamente 282 del Codice penale.

Codice postale	Comune politico				Cantone	più info	Controllo (lasciare in bianco)
Cognome di proprio pugno e in stampatello	Nomi		Data di nascita giorno mese anno	Indirizzo via e numero	Firma autografa	×	
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							

Email _____

Pandemie, guerre, deriva climatica, penuria, violenza sociale, isolamento. Dobbiamo affrontare **le sfide del XXI secolo come comunità**. Per farlo, dobbiamo adattare i nostri mezzi di aiuto e protezione reciproca – sia civili che militari – per renderli più versatili e inclusivi.

Per questo l'iniziativa Servizio civico invita tutti a **fare qualcosa per la comunità e l'ambiente come estensione** della loro formazione di base – che si tratti di servizio militare, protezione civile, servizio civile o altro impegno di milizia sul campo.

Fatti coinvolgere! Per una Svizzera dove ognuno mette le sue forze al servizio del bene comune. Per un futuro in cui la solidarietà e il nostro ambiente siano più importanti. Firma l'iniziativa Servizio civico. **Perché tutti contano!**



Insieme per una Svizzera impegnata
www.servicecitoyen-initiative.ch

Il Comitato promotore dell'iniziativa, composto dei seguenti promotori, è autorizzato a ritirare la presente iniziativa con decisione presa dalla maggioranza assoluta dei suoi membri aventi ancora diritto di voto: **Quentin Adler**, Gurzelgasse 2, 4500 Solothurn | **Islam Alija**, Albisriederstr. 182a, 8047 Zürich | **Emmanuel Amos**, Beausite 5, 3960 Sierre | **Jorgo Ananiadis**, Kilchgrundstr. 34, 3072 Ostermundigen | **Jonathan Binaghi**, Wallisellerstr. 147, 8152 Opfikon | **Philippe Brugger**, Mätteliweg 20, 7252 Klosters | **Sarah Brunner**, Sihlhallenstr. 7, 8004 Zürich | **Sarah Bünler**, Harzbüchelstr. 14, 9000 St. Gallen | **Rocco Cattaneo**, Via Nadelli 25, 6804 Bironico-Monteceneri | **Virginie Cavalli**, Chemin des Cèdres 9, 1004 Lausanne | **Michael Frauchiger**, Im See 20, 8187 Weiach | **Johanna Gapany**, Ch. des Cours 8, 1630 Bulle | **Marie-Claire Graf**, Föhrenweg 5, 4460 Gelterkinden | **Corina Gredig**, Seefeldstr. 92, 8008 Zürich | **Oliver Hegglin**, Schorenstr. 14, 8603 Schwerzenbach | **Antoine Jaquenoud**, Praz-Géremoz 13, 1305 Penthelaz | **Charles Juillard**, Auguste-Cuenin 2A, 2900 Porrentruy | **Matthias Keller**, Feldpark 23, 6300 Zug | **David Limacher**, Wendelinsmatten 11, 6242 Wauwil | **Peter C. Meyer**, Scheuchzerstr. 119, 8006 Zürich | **Alain Miserez**, Av. de la Gare des Eaux-Vives 24, 1208 Genève | **Nadine Putscher**, Zopfstr. 17, 8804 Au | **Maja Riniker**, Lindenweg 3b, 5034 Suhr | **Noémie Roten**, Langackerstr. 68, 8057 Zürich | **Marc Rüdüsüli**, Hochwachtstrasse 24, 8370 Sirmach | **Dominic Täubert**, Mühlenbergstr. 2c, 8910 Affoltern am Albis | **Alec von Graffenried**, Murifeldweg 66, 3006 Bern

Si attesta che i summenzionati _____ (numero) firmatari dell'iniziativa popolare hanno diritto di voto in materia federale ed esercitano i diritti politici nel Comune indicato.

Luogo: _____ Firma autografa: _____
Data: _____ Qualità ufficiale: _____

Bollo ufficiale

Inviare questa lista, parzialmente o completamente compilata, il più presto possibile a: **ServiceCitoyen.ch, Cassetta postale 349, 8042 Zurigo**.
Scadenza del periodo di raccolta: **26 ottobre 2023**

